



Formas

LE MAGAZINE DE L'EMBALLAGE

DE LUXE - THE

LA COULEUR À CONTRE-COURANT
COLOR GOES AGAINST THE GRAIN

BIMESTRIEL
BIMONTHLY N°120
SEPTEMBRE
SEPTEMBER 2017

Lalique

LE CHANT SACRÉ DES CIGALES SONG OF THE CICADAS

Après trois ans de mise au point, la marque s'apprête à lancer un nouvel opus dans sa collection Noir Premier, Deux Cigales 1911. Les cigales posent leurs ailes sur un flacon et un coffret d'exception.

After three years of development, Lalique is launching Deux Cigales 1911, the latest opus in its Noir Premier collection. The cicadas rest their wings on a bottle and an exceptional coffret.

Avec la technique de la cire perdue, René Lalique créait au tournant du 20^e siècle son premier flacon au décor intérieur, Poissons. Près de 120 ans plus tard, la marque, qui a recréé un atelier de cire perdue en 2010, imagine Deux Cigales 1911, une édition exclusive limitée à huit pièces, numérotées et signées, d'un parfum au flacon de 500 ml - près de 4 kg -, avec un décor intérieur de deux cigales aux ailes délicates. Sans oublier une édition unique... L'une et l'autre nichent dans un coffret majestueux, pour « *un projet de patience et de passion* », comme le définissent en chœur les deux partenaires, Lalique et Knoll.

At the turn of the 20th century René Lalique created Poissons, the first bottle with decoration on the inside using the lost-wax technique. Nearly 120 years later, the brand, which created a lost-wax workshop in 2010, created Deux Cigales 1911, a limited-edition of eight pieces, numbered and signed, a 500ml perfume bottle weighing nearly four kilograms with an interior decoration depicting two cicadas. There is also a one-of-a-kind piece. Both versions are nestled in a majestic case, making for "a project of patience and passion", in the words of the two partners, Lalique and Knoll Prestige Packaging.

Sabine Durand

LES FABRICANTS THE CREATORS

- Création / Design: STUDIO DE CRÉATION LALIQUE
- Flacon / Bottle: LALIQUE
- Coffret / Coffret: KNOLL PRESTIGE PACKAGING
- Parfum / Fragrance: ROMAIN IBANEZ/ROBERTET



LES INNOVATIONS WHAT'S NEW

LE FLACON. Il a été créé à partir de la technique de la cire perdue, utilisée pour le bronze. Le modèle - deux cigales stylisées - est sculpté en cire, enveloppé de plâtre avec un cabot de cristal qui domine le tout. Dans le four, la cire fond, le cristal coule et épouse les creux et les volumes du moule. Après cinq semaines, le four est ouvert et on découvre si le flacon s'est effondré ou non ! L'artisan casse et retire le plâtre, affine et taille le cristal pour retirer le surplus de matière, satine et repolir l'ensemble. « *C'est une technique complexe et coûteuse : nous avons produit cinquante unités pour en avoir 8* », raconte Julie Carry, senior brand manager parfums. Chacune reprend la silhouette et les faces en forme de chiffre romain « 1 » du premier flacon noir de René Lalique, Quatre Aigles. Comme l'édition limitée à 8 pièces (50000 € chaque), la pièce unique (150000 €) est boudruchée, avec un cordon noir et or autour du col. À l'intérieur, un parfum mixte ambré et lavande.

BOTTLE. The bottle was created via the lost wax technique, used for bronze. The model, two cicadas with stylized lines, is sculpted in wax and covered in plaster with a crystal discharge mold covering the whole. In the kiln, the wax melts and the molten crystal flows into the hollows of the mold. After five weeks, the kiln is opened—the bottle has either collapsed or not. The artisan then breaks the plaster, carves the crystal to remove excess material, and satin finishes and re-polishes the piece. "It's a complex and costly technique: we had to produce fifty to obtain eight," explains fragrance senior brand manager Julie Carry. Each bottle has the silhouette and the facings in the shape of a Roman numeral "1" like the first black bottle by René Lalique, Quatre Aigles. Like the eight limited editions (€50,000 each), the unique piece (€150,000) is sealed via boudruchage, with a black and gold cord around its neck. Inside, an amber-lavender fragrance.

L'EXEMPLAIRE UNIQUE. Les angles du flacon sont dorés à l'or fin 24 carats dont plusieurs couches sont appliquées sur certaines parties du bouchon en cristal noir sculpté de quatre têtes de cigales dorées.

ONE-OF-A KIND FLACON. The angles of the bottle (four on the top, four below) are gilded

with 24-carat gold. Several layers are applied on certain parts of the black crystal stopper sculpted with four golden cicada heads.

LES 8 EXEMPLAIRES ÉDITION LIMITÉE. Chacune des huit unités est unique, puisqu'il y a un moule par pièce et que la technique de la cire perdue induit de légères variations du cristal. Le flacon aux angles sablés est surmonté d'un bouchon transparent satiné, repoli avec de l'or liquide 24 carats tamponné sur les ailes et les têtes des cigales.

LIMITED-EDITION FLACONS. Each of the eight flacons are unique, as there is a single mold per piece, and the technique of lost wax induces slight variations on the crystal's surface. The bottle, with sandblasted edges, is surmounted by a transparent stopper satin re-polished with 24-carat liquid gold stamped on the cicadas' wings and heads.

LE COFFRET. Imposant (56 cm de haut pour 15 kg), ce coffret s'ouvre comme deux ailes qui se déploient à 45°. Il a représenté deux défis : l'ouverture latérale, qui a nécessité la mise au point d'un système hydraulique progressif, complexe vu le poids des portes métal ; l'homogénéité des couleurs. De l'or surtout, qui se retrouve, galvanisé, sur le cadre des portes, le bouton central orné de l'emblème Hironnelles, le miroir qui habille l'intérieur pour refléter le flacon ; du noir aussi, peint à la main sur le décor découpé au laser des portes, sur le bois laqué de la base ou la suéde du piédestal et du tiroir pour le certificat d'authenticité signé par Silvio Denz.

COFFRET. Measuring 56cm high and weighing 15kg, the case opens like two wings, unfolding at 45°. This presented two challenges: the lateral opening, which required the design of a progressive hydraulic system that was complex given the weight of the metal doors, and the homogeneity of the colors. This was mainly the case with the gold, which is galvanized on the door frames, the central button decorated with the brand's Hironnelles emblem, and the mirror that decorates the inside to reflect the bottle. And also black hand-painted on the laser cut decor of the doors, the lacquered wood base, suede on the pedestal and the drawer holding the certificate of authenticity signed Lalique CEO Silvio Denz.

Photos Gilles Pernet

KNOLL PRESTIGE PACKAGING

LE GOÛT DE TOUS LES CHALLENGES A TASTE FOR CHALLENGE

Une nouvelle fois maître d'œuvre du cadeau du Prix Formes de Luxe, Knoll signe cette année un coffret plateforme à ouverture pivotante, conçu dans le plus pur esprit Glam'n'Chic d'une soirée monégasque. L'occasion pour l'entreprise américaine de témoigner de l'excellence de ses savoir-faire qui s'est illustrée dans la réalisation et la fabrication d'un écrin d'exception imaginé par la Maison Lalique.

Knoll is once again overseeing the Prix Formes de Luxe gift this year. For the 2017 edition, the company designed a pivot-opening platform coffret in the purest glam chic spirit—a chance for the American company to demonstrate the excellence of its *savoir-faire*. This spirit was also illustrated this year with the creation of an exceptional case designed by Lalique and manufactured by Knoll Prestige Packaging.

Il s'agit d'un lancement confidentiel en édition ultra-limitée et exclusive, souligne Florence Dancoisne, Directrice Commerciale & Marketing Knoll Prestige Packaging, mais gageons qu'il ne passera pas inaperçu : pour sublimer son très spectaculaire flacon Deux Cigales édité à huit exemplaires, la Maison Lalique a choisi de confier à Knoll Prestige Packaging le soin de façonner un écrin à la (dé)mesure de l'ouvrage. Défi relevé avec maestria par le spécialiste du packaging haut – et très haut – de gamme qui signe ici un coffret rien moins que sculptural, appelé à faire date. Il aura nécessité près de deux ans de développement : « C'était un projet excessivement audacieux et complexe, qui nous a permis de repousser encore les limites de nos possibles », souligne Florence Dancoisne. Un projet en forme de challenge, visant la perfection dans ses moindres détails : « Notre objectif – objectif atteint! – était la tolérance zéro et le format même

du coffret – 56 centimètres de hauteur pour un poids total de 15 kilos – constituait déjà un challenge en soi », explique Florence Dancoisne. « De fait, plus de 30 étapes ont été requises pour sa réalisation ». Doté d'un système d'ouverture progressif, ce coffret multi-matériaux, savante architecture d'acier, de bois, de verre et de tissu, déploiera ses ailes à l'automne : « Les ailes de métal galvanisées or et habillées sur leur face interne de miroirs dorés, reprennent en filigrane le motif Cigales. Elles s'ouvrent à 45° pour révéler et magnifier le flacon de cristal en cire perdue logé dans un socle de bois laqué noir, recelant un tiroir qui resserre le certificat d'authenticité ».

Inspiration japonisante

Changement de décor avec Shiseido puisque Knoll signe également le coffret de la gamme anti-âge global, Future Solution LX de la marque. Un coffret

piédestal japonisant, doucement inspiré des techniques de l'origami et doté d'un système d'ouverture inédit à trois panneaux pour un effet découverte assuré : « Il s'agit d'un coffret 100 % carton, 100 % réutilisable, dont les panneaux rigides aimantés permettent une utilisation présentoir sur le point de vente », précise Florence Dancoisne. Orné d'une plaque centrale reprenant l'emblématique motif de la fleur de camélia, ce projet-ci n'était pas non plus sans présenter ses propres défis : « Il s'agissait d'éviter à tout prix un éventuel affaissement frontal des panneaux sur le long terme. Par ailleurs, l'impression du fourreau de papier mat est très sophistiquée puisqu'elle combine offset, marquages à chaud, pelliculage et vernis sélectifs. Enfin, la plaque centrale qui sert de bouton tirette pour commander l'ouverture du coffret a été habillée de papier or pour un rendu métal parfait ». De la belle ouvrage, encore de la belle ouvrage !

goal—which we achieved—was zero tolerance. Even the size of the coffret was a challenge: 56 centimeters tall with a total weight of 15 kilograms," explains Dancoisne, adding that 30 different steps were required for its production. Featuring a progressive opening system, the multi-material coffret made of steel, wood, glass and fabric, will spread its wings in the fall. "The gold galvanized metal wings, decorated on their inner faces with golden mirrors, recall the Cigales motif. They open at a 45° angle to reveal and magnify the crystal bottle in lost wax that sits atop a black lacquered wooden base, in which a drawer holds the certificate of authenticity".

Japanese inspiration

Change of style with Shiseido, for which Knoll designed the coffret for global anti-aging range Future Solution LX. A Japanese pedestal cabinet inspired by origami techniques, the case has a unique three-panel opening system for a guaranteed discovery effect. "This is a 100% board case, 100% reusable, whose magnetized rigid panels allow it to double as a merchandising display at the point of sale," notes Dancoisne. A central panel is decorated with the iconic camellia flower motif. This project presented its own set of challenges: "We had to avoid the possibility of the panels' frontal collapse over the long term at all costs. Moreover, printing on this matte paper is particularly complex as it combines offset, hot stamping, coating and selective varnishes. Finally, the central plaque, which serves as a pull knob to control the box's opening, was decorated in gold paper for a perfect metal finish". It seems that 'master craftsmanship' is a fitting description...

A confidential launch for an ultra-limited edition project, notes Florence Dancoisne, sales and marketing director at Knoll Prestige Packaging—only eight were made—, that will surely not go unnoticed... To sublimate its spectacular Deux Cigales flacon, Lalique entrusted Knoll Prestige Packaging for the design of a coffret meriting its contents. This challenge was met with *élan* by the high-end packaging specialist who designed a truly sculptural coffret that may well go down in history. Requiring nearly two years of development, "it was an extremely bold and complex project that allowed us to push the boundaries of our potential," recalls Dancoisne. This was a project that demanded perfection down to every detail: "Our

